

Dossier de presse

T'as vu chat ? La Joie de lire expose au musée

Exposition du 8 juin au 7 septembre 2008
Vernissage le 7 juin à 17 heures



I. Présentation de l'exposition	p. 2
II. Visite de l'exposition	pp. 3 -12
III. Les éditions <i>La Joie de lire</i> : chronologie	p.13
IV. Artistes présentés : courtes biographies	pp. 14 - 15
V. Quelques mots sur l'exposition	pp. 16 -17
VI. Agenda des événements	p. 18
VII. Informations pratiques	p. 19

I. Présentation de l'exposition

Le Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds présente une exposition inédite organisée en collaboration avec la Bibliothèque des Jeunes de La Chaux-de-Fonds, et avec les éditions genevoises *La Joie de lire* qui viennent de fêter leurs 20 ans. C'est une occasion unique de découvrir l'art de l'illustration d'une manière insolite. Le concept élaboré pour cette exposition en trois parties repose sur l'écho que se renvoient littérature jeunesse et beaux-arts.

Carte blanche a été donnée à l'artiste contemporain Christian Gonzenbach qui propose une installation surprenante, *La Grande Friche*, inspirée des albums et récits publiés par l'éditeur. Dans l'espace créé par l'artiste le monde fictif et imaginaire des personnages des livres tient compte de la réalité physique du visiteur. C'est un espace où se mêlent lecture, loisir, création.

Des illustrateurs renommés comme Albertine, Constanza Bravo, Hannes Binder, Noyau, Isabelle Pralong et Jérôme Stettler montrent les planches originales, ainsi que leurs recherches artistiques. Une « confrontation » entre les travaux d'illustration et ceux issus d'une démarche artistique personnelle réserve des surprises qui enrichissent la question des chemins de la création.

Les éditions *La Joie de lire* sortent, au moment de l'exposition, le *Lutin des Arts*, album dans lequel l'illustratrice Chiara Carrer fait jouer son petit protagoniste dans les œuvres d'artistes contemporains aussi divers que Murakami, Fontana, Christo ou Klein. Les originaux sont exposés en compagnie de quelques œuvres de la collection du Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds que l'on peut aisément mettre en relation avec celles choisies par l'illustratrice.

Pour guider le visiteur, le chat *Milton* de l'illustratrice iranienne Haydé a laissé ses empreintes un peu partout dans les collections permanentes. En suivant ses traces les familles découvriront les œuvres de l'art suisse et international des XIXe – XXe siècles, ainsi que les commentaires du chat Milton.

Enfin le film de Claude Barras *Le Génie de la boîte de raviolis*, adapté de la bande dessinée d'Albertine et de Germano Zullo sera projeté à l'exposition.

Ateliers pour les enfants, visites guidées et conférences pour les adultes accompagneront l'exposition.

II. Visite de l'exposition

**Artistes et illustrateurs : Albertine, Constanza Bravo, Hannes Binder, Haydé, Noyau, Isabelle Pralong et Jérôme Stettler
(salle 1, cabinet des dessins et cabinet vidéo)**

L'écriture et l'illustration de livres pour la jeunesse impose bien sûr des contraintes particulières aux auteurs, mais les livres publiés par les sept artistes qu'ont choisi de mettre en avant les éditions de *La Joie de Lire* montrent bien que ces contraintes n'ont aucune raison d'être synonymes ni d'un affadissement ou d'une édulcoration de leur travail, ni d'une compromission en ce qui concerne leur ambition artistique. L'exposition présentée dans cette salle et les deux cabinets du bâtiment principal permet de découvrir les originaux à la base des livres qu'ils destinent à la jeunesse, et de confronter ce travail à celui qu'ils mènent tous en parallèle dans le monde de l'art des « adultes ».

Liste des œuvres :

ALBERTINE

Illustrations:

Planche originale tirée de l'album *Le Fromage*, gouache, 2003, collection de l'artiste

Deux planches originales tirées de l'album *La Java bleue*, gouache, 2003 collection de l'artiste

Planche originale tirée de l'album *Marta et la Bicyclette*, gouache, 2001, collection de l'artiste

Œuvres de l'artiste :

Petits gestes de rien, gouache, 2006, collection de l'artiste

Enlèvement au sérail, écoline, 2007, collection de l'artiste

Enlèvement au sérail, encre de Chine, 2007, collection de l'artiste

Enlèvement au sérail, encre de Chine, 2007, collection de l'artiste

CLAUDE BARRAS

Le génie de la boîte de ravioli, vidéo, le film adapté de la bande dessinée d'Albertine et de Germano Zullo (2006 - 7'30")

CONSTANZA BRAVO

Illustrations:

Planches originales tirées de l'album *Moi et Toi*, technique mixte, 2007, collection de l'artiste

Œuvres d'artiste :

Au bal, gravure, 2007, collection de l'artiste

L'arrivée des poètes, gravure, 2007, collection de l'artiste

Frontières, gravure, 2007, collection de l'artiste

Sans titre, gravure, 2007, collection de l'artiste

HANNES BINDER

Illustrations:

17 planches originales tirées de l'album *Bleu nuit*, technique mixte, 2006, collection de l'artiste

Œuvre de l'artiste :

Sans titre, acrylique, 1997, collection de l'artiste

HAYDE

Illustrations:

24 tirages de dessins originaux réalisés pour les salles de la collection permanente du Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds

Œuvres de l'artiste :

Le Chat, acrylique, 2001, collection privée

L'Oiseau, acrylique, 2001, collection privée

Milton, acrylique, 2001, collection privée

Sans titre, lithographie, 2008, collection de l'artiste

Sans titre, lithographie, 2008, collection de l'artiste

Sans titre, lithographie, 2008, collection de l'artiste

NOYAU

Illustrations:

12 Planches originales tirées *Bonnes vacances, Salbette*, technique mixte, 2003, collection de l'artiste

Œuvre de l'artiste :

Musée réduit, technique mixte, 2006-2007, collection d'artiste

ISABELLE PRALONG

Illustrations:

10 planches originales tirées de l'album *Fourmi ?*, encre sur papier et feutre, 2004, collection de l'artiste

Œuvres de l'artiste :

Série *Une fois là-bas je saurai quoi faire*, gouache, encre et mine de plomb sur bois, 2004, collection de l'artiste

JEROME STETTLER

Illustrations:

10 tirages issu de l'album *Loin avant* (éd. Cadrat), gravures, 2003, collection de l'artiste

10 planches originales tirées de l'album *Cache-cache au bout du monde*, encre sur papier et feutre, 2005

Œuvres de l'artiste :

No man's land, encre sur papier, 2007, collection de l'artiste

Un homme blessé II, encre sur papier, 2007, collection de l'artiste

***Lutin des arts* : Chiara Carrer et les artistes du XX^{ème} siècle
(salle 2)**

Le lutin de Chiara Carrer a déjà servi de guide aux tout petits pour découvrir les chiffres, les lettres ou les couleurs. Dans le dernier livre de la série, dont la publication coïncide avec cette exposition, il invite le lecteur à découvrir les jeux de forme et de matière d'artistes contemporains, en se glissant dans des illustrations inspirées du travail d'artistes aussi divers que Murakami, Fontana, Christo ou Klein. L'exposition présente tous les originaux du livre et étend les jeux d'associations et d'échos suggérés par les images de Chiara Carrer en les confrontant à d'autres œuvres encore, issues pour la plupart des collections du musée.

Liste des œuvres :

Chiara Carrer, 23 planches originales tirées de l'album *Lutin des Arts*, technique mixte, 2008

L'art du XX^{ème} siècle :

Ian Anüll (1948 Sempach), *Spécimen*, gravure et technique mixte, 1995

Georg Baselitz (1938), *Kleiner Kopf*, gravure sur bois, 1985

Catherine Corthésy, *Mes trous de mémoires sont pleins d'oublis*, technique mixte, 2007, collection privée

André Evard (1876 Renan – 1972 La Chaux-de-Fonds), *Machine*, huile sur isorel, 1925

Yves Klein (1928 Nice – 1962 Paris), *Sans titre*, pigment bleu (IKB) sur globe sous plexiglas, non daté, donation Olivier Mosset

Charles-Édouard Jeanneret (Le Corbusier), *Taureau*, lithographie, 1963

Fausto Melotti (1901 Rovereto – 1986 Milan), *Le repos des dieux*, laiton soudé, 1977

Wilfrid Moser (1914 Zürich – 1997 Zürich), *Sans titre*, gravure sur bois, 1973

Tim Rollins & K.O.S. (1955 Pittsfield), *Les grenouilles*, lithographie, 1996

Jean Tinguely (1925 Fribourg – 1991 Bern), *Croquis pour la sculpture de fontaine à Bâle*, gravure, 1977

**La Grande Friche : installation de Christian Gonzenbach
(salle 3)**

Mise en scène: Christian Gonzenbach
Réalisation: Adrien Rumeau

Christian Gonzenbach :

« Une salle jonchée de personnages, de fragments de décor, de morceaux de textes. Tous ces éléments sont extraits des albums des différents auteurs édités par *La Joie de lire*. Il n'y pas de scénario, pourtant toutes les histoires sont là, c'est au visiteur de les recomposer selon son propre point de vue. Cette mise en scène propose des combinaisons possibles et improbables, révélant le potentiel infini contenu dans ces livres.

La friche est phonétiquement proche de la frise ou de la fresque. C'est d'ailleurs une grande fresque que dessinent tous ces dessins éparpillés. Une friche agricole est de la terre laissée à l'abandon, où la culture laisse la place à un écosystème apparemment chaotique, mais surtout riche et complexe. Quand on parle de friche industrielle, ce sont des bâtiments fantômes que l'on évoque, usines aux vitres brisées, couvertes de lierre et habitées par des oiseaux nicheurs. On dit alors que c'est la nature qui reprend le dessus. Je ne crois pas que cette expression ait un sens. Pourtant il y a un côté sauvage, incontrôlé, indiscutablement poétique qui se dégage. Cette mise en scène est une friche incontrôlée, où se trament de drôles d'histoires. Dans cette jungle, le point de vue du spectateur crée la rencontre entre des personnages disparates. Il faut flâner, s'arrêter, s'asseoir et laisser son regard se promener. Le jeu des échelles, des coïncidences se charge de la suite...

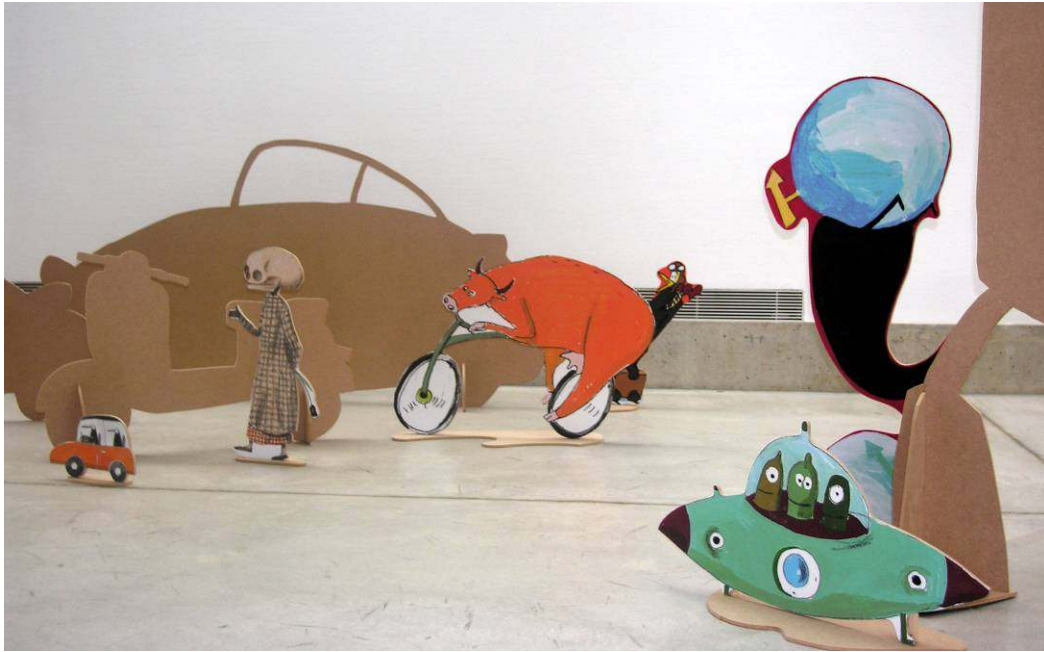
Quand Francine Bouchet, la directrice des éditions de *La Joie de lire*, m'a proposé de mettre en scène cette exposition, j'ai tout de suite imaginé mélanger ces albums. En les lisant régulièrement, les histoires s'enrichissent mutuellement, les personnages nous accompagnent d'un album à l'autre. Dans cette scénographie qui joue sur l'échelle des personnages, du décor et des éléments de mobilier, le visiteur est invité à se perdre dans une forêt peuplée de loups gentils, à s'asseoir sur une souche en carton et à se plonger dans la lecture sous le regard de Marta la vache. »

**Liste des auteurs et illustrateurs cités dans l'installation de
Christian Gonzenbach :**

Adrienne Barman
Agnès de Lestrade
Albertine
Anita Siegfried
Anne-Lise Grobéty
Antonio Ventura
Caroline Laffon
Claude Matingay
Constanza Bravo
Eduardo Galeano
Erlend Loe
Eugène
Francesca Bazzurro
Franz Hohler
Germano Zullo
Giovanna Zoboli
Guido Scarabottolo
Hannes Binder
Haydé Ardalán
Isol
Jorge Lujan

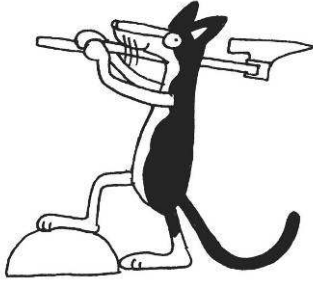
Jules Renard
Jürg Schubiger
Jutta Bauer
Kim Hiorthoy
Komako Sakai
Kornei Tchoukovski
Mikael Engström
Orith Kolodny
Pablo Auladell
Philippe Dumas
Pierre Wazem
Pierre-Yves Jacopin
Rotraut Susanne Berner
S. Corinna Bille
Shimako Okamura
Susanne Janssen
Tom Tirabosco
Wolf Erlbruch
Yassen Grigorov
Yves Juillerat





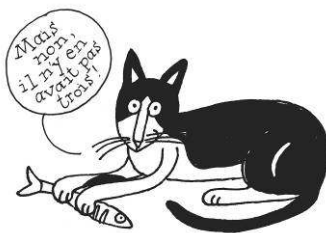


Milton au musée (salles de la collection permanente)



On sait bien que les chats sont curieux et imprévisibles et Milton, celui de la dessinatrice Haydé, ne fait pas exception à la règle. Le temps d'une exposition, il s'est échappé de son petit monde familier pour exercer au musée son franc-parler et nous dévoiler son point de vue de chat sur les œuvres de la collection présentées dans les salles d'exposition permanente. Milton s'est glissé sous les sculptures, a musardé d'un tableau à l'autre, et s'est même glissé dans l'un d'eux. Il a laissé entre

cadres et cartels ses commentaires sur ceux qui l'ont frappé. Serez-vous assez curieux pour y monter à votre tour et retrouver sa trace ?



III. Les éditions *La Joie de lire* : chronologie

- 1937 Paul Robert ouvre l'une des premières librairies jeunesse d'Europe : La Joie de lire est née.
- 1981 Francine Bouchet reprend la librairie La Joie de lire.
- 1987 Création des éditions La Joie de lire par Francine Bouchet.
Première publication, *Corbu comme le Corbusier*, première collection, *Connus, méconnus*.
- 1988 Azouz Begag obtient le Prix européen de littérature enfantine pour *La Force du berger*.
Prix Saint-Exupéry pour *Mozart*, Christophe Gallaz et Georges Lemoine.
- 1991 Fermeture de la librairie La Joie de lire au profit du travail d'édition.
- 1993 Maurice Chappaz confie aux éditions La Joie de lire la réédition de l'œuvre complète de S. Corinna Bille pour la jeunesse, dont certains textes étaient jusque-là inédits.
- 1996 Début de la réédition de trois œuvres de C.F. Ramuz, richement illustrées : *Histoire du soldat* (1995), *Le Gros Poisson du lac* (1996) et *Chant de Pâques* (2001).
- 1998 Début de la réédition de l'œuvre pour la jeunesse de Léopold Chauveau.
- 1999 Publication de l'œuvre complète de S. Corinna Bille pour la jeunesse à l'occasion du 20^e anniversaire de sa mort.
- 2000 Prix Fantaisie pour *Les Trois vœux de Barbara*, Franz Holer.
- 2001 Prix Saint-Exupéry pour *Le Temps des mots à voix basse*, Anne-Lise Grobéty.
Parution de *Voyage en Savoie*, Maurice Chappaz.
- 2002 Lancement de *Somnambule*, une collection de BD pour enfants à partir de 7 ans.
Prix Sorcières pour *Le Temps des mots à voix basse*, Anne-Lise Grobéty.
- 2006 Ouverture de la Galerie La Joie de lire. Lancement de la collection *Rétroviseur*, destinée aux « adulescents », qui propose des textes autobiographiques traitant du passage à l'âge adulte.
Prix Pitchou pour *Moi, ma maman*, Komako Sakai.
Prix Tam-Tam, Montreuil pour *Kurt et le poisson*, Erlend Loe.

Collections-phare de La Joie de lire : *Récits* (textes d'auteurs du monde entier, 1988), *Milton* (célèbre chat de Haydé, 1997), la vache *Marta* d'Albertine (2001), les *Imagiers* de nos « auteurs-maison » (2002), *Le Lutin* (albums pour apprendre à compter, lire et reconnaître les couleurs avec Chiara Carrer, 2002).

Nouvelle collection originale de 2007 : *De ville en ville* rassemble des albums documentaires sur plusieurs villes du monde. A chaque fois, un enfant nous fait découvrir la sienne: Berlin, Tel-Aviv, Genève, New York, Naples, Lisbonne ou encore Amsterdam et Venise. A travers lui, les différences culturelles, mais aussi les ressemblances apparaissent en filigrane. Une belle initiation au voyage.

IV. Artistes présentés : courtes biographies

Christian Gonzenbach

Né en 1975, Christian Gonzenbach étudie d'abord la biologie avant de se consacrer aux arts appliqués puis aux beaux-arts. Après une formation à l'Ecole supérieure des arts appliqués de Genève, il passe une année en résidence artistique au Japon. Quelques années plus tard, il reprend ses études à Londres et obtient un Master of Art (University of Arts, Chelsea). Il a réalisé de nombreuses expositions en Suisse comme à l'étranger, à Londres, Paris, Rome, Vienne, Cuba et au Japon notamment. Le Musée des Beaux-arts du Locle lui a consacré une rétrospective en 2006. Son travail a été récompensé de plusieurs prix. Actuellement il enseigne à la Haute école d'art et de design de Genève. Plus d'infos : www.gonzenbach.net

Haydé

Née en 1956 à Cologne, Haydé est d'origine iranienne. En 1983, elle obtient le diplôme de l'Ecole cantonale des Beaux-arts de Lausanne. Haydé a travaillé pendant dix ans avec le magazine *l'Hebdo* en tant qu'illustratrice. Elle a décoré les murs du secteur des urgences de pédiatrie du CHUV de Lausanne. Depuis 1997, elle est la créatrice de la collection *Milton* aux éditions La Joie de lire, dont le premier album a gagné le Prix Les plus beaux livres suisses. Dans son atelier à Lausanne, Haydé crée les affiches du *Petit Théâtre* et collabore régulièrement aux projets de la municipalité qui concernent l'enfance et la santé publique. Actuellement, elle travaille essentiellement dans les domaines de l'illustration et de la peinture et prépare le dernier album en bandes dessinées de son chat Milton.

Albertine

Née à Genève en 1967, Albertine offre déjà une impressionnante bibliographie. Sa formation tout juste terminée, elle débute dans l'illustration de presse en 1991 et travaille pour des journaux et magazines aussi divers que *Femina*, *l'Hebdo*, *Bilan*, *360°* ou *dimanche.ch*. Elle enseigne la sérigraphie depuis 1996 à la Haute Ecole d'art et de design de Genève. Albertine est la première artiste suisse à avoir obtenu la prestigieuse *Pomme d'Or* de Bratislava. Elle a participé à de nombreuses expositions en Suisse et à l'étranger.

Actualité : *Grands couturiers*, dessins originaux, Galerie Maya Guidi, Carouge/Genève, jusqu'au 21 juin 2008. Plus d'infos : www.albertine.ch

Constanza Bravo

Constanza Bravo, artiste d'origine chilienne, a étudié à la Faculté des Lettres de l'Université de Santiago. Elle est diplômée de l'Ecole d'Arts Visuels de Genève, ville où elle réside et enseigne les arts visuels aux enfants des écoles primaires. Parallèlement à son travail d'illustratrice et d'enseignante, Constanza pratique la gravure. Elle a participé à de nombreuses expositions. Lauréate du Fonds Cantonal de Décoration et d'Art Visuel (1995), Constanza Bravo a également reçu la Bourse d'aide à l'illustration du livre de la Ville de Genève (2001) pour son album *Les Boîtes à mots*. En 2003, elle a représenté la Suisse à la Biennale de Bratislava.

Hannes Binder

Hannes Binder est né en 1947. Après avoir étudié à l'Ecole des arts appliqués de Zurich, il a travaillé comme graphiste à Milan et à Hambourg. Aujourd'hui, il vit à Zurich et travaille comme illustrateur et peintre. Il est connu pour ses gravures dans la presse écrite et ses bandes dessinées inspirées des romans noirs de Friedrich Glauser.

Jérôme Stettler

Jérôme Stettler est né en 1966 en Suisse. Après des stages de restauration de fresques et peintures murales en Italie et en France, il effectue ses études à l'Ecole supérieure d'arts visuels de Genève au début des années 90. Depuis, il développe un travail artistique allant de l'installation d'objets à la peinture, en passant par le dessin et la gravure. Il a été distingué par plusieurs prix et acquisitions publiques. Intéressé dans toutes ses recherches par la narration, il publie en 2003, aux éditions Cadrat à Genève, un livre entre bandes dessinées et art contemporain.

Isabelle Pralong

Isabelle Pralong est diplômée de l'Instituto Europeo di Design à Milan et vit actuellement à Genève. A son actif, elle a plus d'une quinzaine d'expositions. Son travail de la couleur est particulièrement remarquable. Elle a reçu le Prix de la Ville de Genève pour la Bande Dessinée en 2004. *L'Elephant*, son dernier album, a été récompensé du Prix Essentiel Révélation 2008 du Festival d'Angoulême.

Noyau

Noyau est né en 1963 à Neuchâtel et vit à Zurich depuis 1986. Dessinateur des programmes du club de cinéma pour enfants *La Lanterne magique* depuis sa création, il a assuré la direction artistique du magazine musical *Vibrations* en offrant une large place au dessin. Il dessine pour la presse enfantine, culturelle et économique et réalise notamment des dessins sur l'actualité politique dans le *Sonntagszeitung*. Il a également participé à de nombreuses expositions de dessins et de bandes dessinées en Suisse et en Europe. Il enseigne l'illustration à la Haute école d'art de Lucerne.

V. Quelques mots sur l'exposition

Francine Bouchet, directrice de *La Joie de lire* :

Lorsqu'un éditeur jeunesse frappe à la porte d'un musée, il est habituellement dirigé vers le service pédagogique. Rares sont les conservateurs qui considèrent l'illustration pour la jeunesse comme un genre en soi. Lada Umstätter fait partie de ces exceptions bienheureuses, sans doute grâce à sa curiosité et à son esprit d'ouverture, mais aussi grâce à ses origines russes. Le genre dans son pays est une tradition riche en qualité et abondante.

Une carte blanche à un éditeur est un arrêt sur image dans le cours d'un travail qui le propulse de nouveauté en nouveauté. C'est une occasion de prendre du recul, de faire une sélection de ce qui nous paraît incontournable.

Il nous est bien vite apparu qu'il fallait le regard d'autrui. Les lecteurs ne sont-ils pas ceux qui donnent vie à nos livres? Géraldine Piguet m'a présenté Christian Gonzenbach qui s'est imposé comme "l'homme de la situation". Son travail réunit esthétique, astuce, humour. Son imagination concrète puise, il me semble, dans l'esprit d'enfance.

Chiara Carrer est à l'honneur avec son lutin qui, dans la dernière parution de la collection, joue avec des œuvres d'artistes contemporains. Il y a beaucoup d'intelligence et d'exigence dans le travail de cette artiste. Elle donne le meilleur au très jeune lecteur, qui prend ce qui lui convient, en toute liberté.

Dans un musée des beaux arts, il convenait de donner un espace à ceux de nos illustrateurs qui laissent déborder leurs pinceaux sur des toiles ou à ceux qui d'une expression artistique pour tous, ont resserré leur talent pour le faire entrer dans une image au service d'une histoire.

Enfin, il fallait un fil rouge, un fil noir plutôt, le chat Milton de Haydé, qui conduit le jeune visiteur à travers les collections du musée et lui propose par ses postures et ses commentaires son propre regard, comme une invitation à imaginer d'autres choses encore.

Voilà pour les intentions. Le résultat final, nous le devons à Christian Gonzenbach et à Lada Umstätter, qui sont les vrais artisans de cette magnifique exposition. Qu'ils en soient chaleureusement remerciés.

Franziska Eggel et Caroline Ruffieux, co-responsables de la Bibliothèque des Jeunes de La Chaux-de-Fonds:

A l'occasion de sa nomination comme conservatrice du Musée des Beaux-Arts, Mme Lada Umstätter a donné une interview dans la presse locale. C'est avec grand plaisir que nous y avons relevé qu'elle était intéressée à collaborer avec d'autres institutions communales, elle citait d'ailleurs comme exemple la Bibliothèque des jeunes. Nous n'avons donc pas attendu très longtemps pour prendre contact avec elle. Lors de notre première rencontre, elle nous a parlé de son intérêt pour l'illustration et la bande dessinée et de son envie de faire une exposition autour de ces formes d'expression. Nous lui avons raconté nos passions, notamment à ce moment-là pour le travail de Chiara Carrer et de manière plus générale pour le travail de la Joie de lire. Nous lui avons parlé d'autres passionnées : Mme Sandra Lizzio et ses collègues de la librairie La Méridienne. En effet la Bibliothèque des Jeunes venait de mener une collaboration réussie avec les Centres de documentation et la librairie autour des romans de Marie-Christophe Ruata-Arn publiés à la Joie de lire.

Un projet était né, il allait réunir le MBA, La Méridienne et la Bibliothèque des Jeunes.

Et aujourd'hui une exposition s'ouvre. Pour la Bibliothèque des Jeunes c'est une très belle occasion de réaffirmer que l'illustration de livres pour enfants est un art à part entière ; que les livres illustrés offrent un lieu de découverte de la culture pour les enfants dès leur plus jeune âge ; qu'ils sont également un lieu de partage adultes / enfants de cette culture commune. Lorsqu'ils sont de qualité, tant au niveau de l'illustration que du texte, les livres dits « pour enfants » sont simplement des œuvres qui font partie de notre patrimoine culturel, celui des adultes comme celui des enfants. L'équipe de la Joie de lire édite depuis 20 ans des livres qui répondent à ces critères.

A la Bibliothèque des Jeunes – mais aussi à la piscine lors de nos animations d'été ; dans les salles d'attente de médecins où nous déposons des caisses de livres ; dans les lieux d'accueil de la petite enfance en collaboration avec PIP (Association de Prévention de l'illettrisme) et avec l'Institut suisse jeunesse et médias. Arole – nous mettons en place les conditions nécessaires pour que les enfants rencontrent ces livres, se les approprient et livres après livres se créent une culture littéraire et artistique. Nous sommes donc particulièrement heureuses que les enfants puissent, lors de cette exposition, retrouver « leurs » livres au Musée des Beaux-Arts.

VI. Agenda des événements

- **Visite commentée publique par la conservatrice:**
Le 22 juin à 11h00
- **Visite commentée par la conservatrice pour les enseignants:**
Le 5 juin à 16h30
- **Ateliers pour les enfants « T'as vu chat ? »
pour découvrir le monde de l'illustration:**

6-12 ans :

Animation : Priska Gutiahr et Nicole Hovorka

Le mercredi 18 juin : de 13h30 à 15h00

Le mercredi 27 août : de 13h30 à 15h00

Le mercredi 3 septembre : de 13h30 à 15h00

Inscription obligatoire, nombre de participants limité

Prix : 15 CHF par personne

4-6 ans : Ateliers duo

Chaque enfant est accompagné d'un adulte

Animation : Geneviève Petermann

Le mardi 26 août : de 14h00 à 15h30

Le jeudi 28 août : de 14h00 à 15h30

Inscription obligatoire, nombre de participants limité

Prix : 15 CHF par duo

nicole.hovorka@ne.ch ou 032 9676076

- **Animations lectures**

Les bibliothécaires de la Bibliothèque des Jeunes ainsi qu'une animatrice de l'Association PIP proposent durant l'exposition trois animations lecture :

Lors du vernissage le 7 juin à 17h00

Le dimanche 24 août à 11h00

Le dimanche 7 septembre à 11h00

Visites commentées et animations pour les enfants dans le cadre de l'exposition sur demande.

VII. Information pratique

Exposition *T'as vu chat ? La Joie de lire expose au musée*
Du 8 juin au 7 septembre 2008
Vernissage le 7 juin à 17h00 en présence d'artistes et d'éditeur

Heures d'ouverture et contacts

Du mardi au dimanche de 10 à 17 heures
Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds
Rue des Musées 33, CH - 2300 La Chaux-de-Fonds
<http://cdf-mba.ne.ch>; e-mail : mba.vch@ne.ch
Tél. ++41 32 9676076 (secrétariat) ; ++41 32 9676077 (réception)
Fax ++41 32 7220763

Concept et réalisation

Lada Umstätter, concept et commissariat scientifique

Francine Bouchet, concept et coordination

Géraldine Piguet, coordination et relations publiques

Alexandra Zuccolotto, coordination, accueil et relations publiques

Gabriel Umstätter, concept, rédaction et choix d'œuvres

Nicole Hovorka, administration et ateliers pédagogiques

Priska Gutjahr, ateliers pédagogiques, réalisation technique

Jacques Schwaar, réalisation technique

Bruno Wittmer, encadrement

Serge Perrelet, réalisation des panneaux

Franziska Eggel, conseils et animations

Caroline Ruffieux, conseils et animations

Sandra Lizzio, conseils, animations et organisation de la boutique

Chantal Nicolet, conseils, animations et organisation de la boutique

Stéphanie Guex, accueil des artistes et conseils

Romi Cattin, accueil

Yvonne Piguet, accueil